

3-20x50 PM II Ultra Short - 5-20x50 PM II Ultra Short LPI MSR2 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 5-20x50 PM II Ultra Short LPI MSR2 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015803
- Mfr. No.: 173-911-862-G9-E9
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537063790

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro spotřebitele](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine hervorragende Leistung in verschiedenen Schießsituationen zu bieten. Bitte lies diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden hast, bevor du das Produkt verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Achte auf Beschädigungen am Produkt. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle umgehend den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Augenschutz:** Trage immer Schutzbrille, wenn du das Produkt verwendest, um deine Augen zu schützen.
- **Richtige Handhabung:** Halte das Produkt immer in einem stabilen und sicheren Zustand.
- **Lichtverhältnisse:** Vermeide die Verwendung bei extremen Lichtverhältnissen, die die Sicht beeinträchtigen können.
- **Wartung:** Halte das Produkt sauber und frei von Schmutz, um die Funktionalität zu gewährleisten.
- **Transport:** Transportiere das Produkt in einer geeigneten Schutzhülle, um Beschädigungen zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Montage:

- Stelle sicher, dass die Montageoberfläche sauber und trocken ist.
- Verwende die mitgelieferten Montageschrauben und Halterungen, um das Produkt sicher zu befestigen.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs vor der endgültigen Befestigung.

2. Einstellung:

- Stelle den Vergrößerungsbereich auf die gewünschte Stufe ein.
- Nutze die Parallaxeneinstellung, um die Bildschärfe zu optimieren.
- Überprüfe die Einstellung des Absehens und passe sie gegebenenfalls an.

3. Verwendung:

- Achte darauf, dass du eine stabile Schießposition einnimmst.
- Halte das Auge in einem angemessenen Abstand zum Okular, um einen klaren Blick zu gewährleisten.
- Verwende das Zielfernrohr nur in einem sicheren und kontrollierten Umfeld.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Abfallentsorgung.
- Bringe das Produkt nicht in den normalen Hausmüll.
- Informiere dich über spezielle Recyclingstellen für optische Geräte in deiner Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen wende dich bitte an den Hersteller oder den Verkäufer des Produkts. Achte darauf, dass alle Sicherheitsanfragen an eine EUbasierte Kontaktstelle gerichtet werden.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, deine Sicherheit zu gewährleisten und die optimale Nutzung des 3-20x50 PM II Ultra Short zu unterstützen.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of your riflescope. Please read this document carefully before installation and use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the riflescope is used only for its intended purpose.
- Keep the riflescope out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the riflescope for any signs of damage or malfunction.
- Do not attempt to modify or disassemble the riflescope.
- Always follow local laws and regulations regarding the use of firearms and optics.
- Report any unsafe products or incidents to local authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the riflescope is securely mounted to the firearm before use.
- Avoid looking directly at the sun through the riflescope as this may cause permanent eye damage.
- Use the riflescope in accordance with the manufacturer's instructions to prevent accidents.
- Be aware of your surroundings and ensure that your shooting area is safe and free of obstructions.
- Use appropriate eye protection while shooting to safeguard against potential injuries.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Select a suitable firearm that is compatible with the 3-20x50 PM II Ultra Short.
- Use a mounting system that is appropriate for the 34 mm main tube diameter.
- Follow these steps for installation:
 - Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
 - Attach the mounting rings to the main tube of the riflescope.
 - Securely fasten the riflescope to the firearm using the mounting rings.
 - Adjust the position of the riflescope for optimal eye relief (approximately 90 mm).

2. Usage

- Before using the riflescope, ensure that it is properly zeroed for accuracy.
- Use the magnification adjustment to select the desired level of magnification (3-20x).
- Adjust the side parallax from approximately 25 m to infinity for clear viewing.
- Utilize the illuminated reticle options for improved visibility in lowlight conditions.
- Maintain a firm grip on the firearm while aiming and shooting.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic waste and optics.
- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- Consider recycling options or returning the product to the manufacturer if available.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries, product support, or further information, please refer to the manufacturer's contact information provided with your purchase.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and the safety of others is our top priority. Enjoy your shooting experience with the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor es un producto de alta calidad diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en situaciones de tiro. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz. Esta guía proporciona información esencial sobre el uso seguro del producto, así como instrucciones de instalación y eliminación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y grupos vulnerables.
- Inspecciona el visor antes de cada uso para detectar daños o defectos.
- Utiliza el visor únicamente con armas de fuego adecuadas y bajo condiciones seguras de tiro.
- No intentes modificar el visor de ninguna manera.
- Si notas algún problema durante el uso, deja de usar el producto inmediatamente y consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso en condiciones de baja luz:** Asegúrate de que la iluminación sea adecuada para evitar la fatiga visual.
- **Ajuste de la parallax:** Ajusta la parallax correctamente para obtener la mejor claridad y precisión.
- **Manejo del arma:** Siempre trata el arma como si estuviera cargada. Mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- **Verificación de la montura:** Asegúrate de que el visor esté montado de manera segura en el arma antes de cada uso.
- **Uso en exteriores:** Protege el visor de la lluvia y la humedad para evitar daños.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de montar el visor.
- Utiliza el soporte adecuado para el diámetro del tubo de 34 mm.
- Alinea el visor con el cañón del arma y ajusta los tornillos de montaje de manera segura.

2. Ajuste del Visor:

- Ajusta la magnificación entre 3x y 20x según sea necesario.
- Usa el turrete de elevación para ajustar la puntería según la distancia al objetivo.
- Ajusta el enfoque de lado para eliminar la parallax, comenzando desde aproximadamente 25 m.

3. Uso del Visor:

- Mira a través del visor y ajusta la posición de tu ojo para obtener la mejor imagen posible.
- Verifica el campo de visión y ajusta la magnificación según sea necesario.
- Mantén el visor limpio utilizando un paño suave y evita limpiadores agresivos.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de seguir las regulaciones locales sobre la eliminación de productos electrónicos.

- No tires el visor en la basura convencional; busca un centro de reciclaje adecuado.
- Si el visor presenta daños, consulta a un profesional para una eliminación segura.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro del 3-20x50 PM II Ultra Short, consulta a un distribuidor autorizado o un profesional del sector. Es importante que tengas acceso a la asistencia necesaria para garantizar un uso seguro y eficaz del producto.

Recuerda que tu seguridad y la de los demás es la prioridad número uno. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y los retiros de productos a través de plataformas oficiales.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Cet instrument optique est conçu pour offrir des performances exceptionnelles dans divers scénarios de tir. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, il est essentiel de suivre les lignes directrices de sécurité cidessous.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- **Utilisation Sûre:** Assuretoi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies pour éviter les accidents.
- **Surveillance des Rappels:** Reste informé des rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.
- **Protection des Consommateurs:** Les utilisateurs, en particulier les groupes vulnérables comme les enfants, doivent être protégés lors de l'utilisation de ce produit.
- **Contact de Sécurité:** Un point de contact basé dans l'UE est disponible pour toute question de sécurité.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation:** Ne jamais pointer l'instrument vers soi ou vers d'autres personnes.
- **Montage:** Assuretoi que le montage sur la plateforme est sécurisé et conforme aux spécifications du produit.
- **Conditions Météorologiques:** Évite d'utiliser le produit dans des conditions extrêmes (pluie, neige, températures très basses ou très élevées) qui pourraient affecter sa performance.
- **Entretien:** Nettoie régulièrement l'objectif et le tube pour maintenir une clarté optimale. Utilise un chiffon doux et un produit de nettoyage adapté.
- **Stockage:** Range le produit dans un endroit sec et sécurisé, loin de la portée des enfants.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Montage du Produit:

- Choisis une plateforme de montage compatible avec un tube principal de 34 mm.
- Assuretoi que la plateforme est solide et stable.
- Fixe le produit en suivant les instructions du fabricant pour éviter tout mouvement.

2. Réglage du Reticule:

- Utilise les options de réticule éclairé pour une meilleure visibilité dans des conditions de faible luminosité.
- Ajuste le parallaxe latéral selon la distance de tir (de 25 m à l'infini).

3. Utilisation:

- Ajuste la magnification entre 3x et 20x selon tes besoins de tir.
- Vérifie le champ de vision qui varie de 13.0 à 2.1 m à 100 m pour assurer une bonne situational awareness.
- Profite d'un œilleton confortable d'environ 90 mm pour un tir prolongé sans fatigue.

4. Sécurité lors de l'Utilisation:

- Toujours porter des protections auditives et oculaires adaptées lors de l'utilisation d'armes à feu.

- Ne jamais tirer dans une direction où des personnes ou des animaux pourraient être présents.

Instructions d'Élimination

- **Élimination Responsable:** Lorsque le produit arrive en fin de vie, respecte les réglementations locales sur l'élimination des équipements électroniques.
- **Recyclage:** Si possible, recycle les composants du produit pour réduire l'impact environnemental.
- **Déchets Dangereux:** Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères. Informe-toi sur les points de collecte appropriés pour l'élimination des déchets dangereux.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question de sécurité, d'utilisation ou d'entretien, consulte le site Web du fabricant ou contacte le point de contact de sécurité local.

En suivant ces instructions, tu garantis non seulement ta sécurité mais également celle des autres lors de l'utilisation de ton 3-20x50 PM II Ultra Short. Profite de ton expérience de tir tout en restant vigilant et responsable.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di tiro a lungo raggio. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del prodotto. Questa guida fornisce informazioni importanti per la sicurezza, l'installazione e l'uso del tuo riflescope.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Conserva questa guida in un luogo accessibile per future consultazioni.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia intensa o nebbia fitta.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- In caso di malfunzionamento o danno, interrompi immediatamente l'uso e contatta un professionista.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai il riflescope verso persone o animali.
- Utilizza sempre occhiali protettivi durante il tiro per proteggere gli occhi.
- Assicurati che l'arma sia scarica prima di installare o rimuovere il riflescope.
- Controlla regolarmente il montaggio e le impostazioni del riflescope per garantire che siano sicuri e corretti.
- Non modificare il prodotto in alcun modo. Le modifiche possono compromettere la sicurezza e le prestazioni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Preparazione:** Assicurati che l'arma sia scarica e in una posizione stabile.
2. **Montaggio:** Fissa il riflescope sulla base di montaggio utilizzando le viti fornite. Assicurati che il riflescope sia ben saldo.
3. **Regolazione:** Regola il riflescope per allinearne correttamente con l'arma. Controlla che il campo visivo sia chiaro e privo di ostruzioni.

Uso

- **Accensione:** Se il tuo riflescope ha un reticolo illuminato, accendilo prima dell'uso.
- **Regolazione della Parallasse:** Regola la parallasse in base alla distanza di tiro per garantire una visione chiara.
- **Controllo del Campo Visivo:** Verifica il campo visivo a diverse distanze per assicurarti che il riflescope funzioni correttamente.
- **Manutenzione:** Pulisci regolarmente l'obiettivo e il corpo del riflescope con un panno morbido e asciutto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Segui le normative locali per lo smaltimento dei dispositivi ottici.
- Contatta un centro di raccolta locale per informazioni sullo smaltimento sicuro del prodotto.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o problemi relativi alla sicurezza, consulta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto o visita il sito web ufficiale di Schmidt e Bender per ulteriori informazioni e supporto.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza e le istruzioni fornite, puoi garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente del tuo 3-20x50 PM II Ultra Short. Ricorda, la sicurezza è fondamentale per un'esperienza di tiro positiva.

Bruksanvisning for sikkerhet

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi høy ytelse og presisjon under bruk. Denne bruksanvisningen inneholder viktige sikkerhetsretningslinjer og bruksanvisninger for å sikre trygg og effektiv bruk av riflescopen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du alltid bruker riflescopen i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Oppbevar riflescopen utilgjengelig for barn og andre som ikke er kvalifiserte til å bruke den.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker riflescopen for å unngå ulykker.
- Kontroller at riflescopen er korrekt montert før bruk.
- Hold riflescopen ren og i god stand for å opprettholde ytelsen.
- Unngå å bruke riflescopen under ugunstige værforhold som kraftig regn eller snø.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Bruk alltid beskyttelsesbriller** når du bruker riflescopen for å beskytte øynene mot støv og partikler.
- **Unngå å se direkte inn i solen** gjennom riflescopen, da dette kan skade øynene.
- **Ikke pek riflescopen mot deg selv eller andre** når den ikke er i bruk.
- **Sjekk for skader** på riflescopen før hver bruk, og rapporter eventuelle problemer umiddelbart.
- **Bruk aldri riflescopen** hvis den er skadet eller har tekniske feil.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflescope:

- Velg et passende monteringsystem for ditt våpen.
- Fest riflescopen til montasjen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at riflescopen er jevnt justert og strammet sikkert.

2. Justering av retikkel:

- Juster retikkelen i henhold til dine preferanser og synsbehov.
- Bruk den medfølgende bruksanvisningen for å forstå justeringsprosedyrer.

3. Bruk av riflescope:

- Still inn ønsket forstørrelse ved å dreie på forstørrelsesringen.
- Når du sikter på målet, sørg for at du har et klart sikte før du avgir skudd.
- Hold riflescopen stabil for å oppnå best mulig presisjon.

Avfallsinstruksjoner

- Når riflescopen ikke lenger er i bruk eller er skadet, må du følge lokale retningslinjer for avhending av elektronisk avfall.
- Sørg for at alle deler av riflescopen blir resirkulert eller avhendet på en miljøvennlig måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og ytelse av 3-20x50 PM II Ultra Short, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler for assistanse.

Vi håper at denne bruksanvisningen gir deg den nødvendige informasjonen for trygg og effektiv bruk av ditt nye produkt. Takk for at du valgte Schmidt og Bender!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności i wszechstronności. Prosimy o uważne przeczytanie poniższej instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj celownika tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze przechowuj celownik w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj celownik pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie patrz przez celownik, gdy jest skierowany w stronę ludzi lub zwierząt.
- Używaj odpowiednich osłon na obiektyw, aby chronić soczewki przed zarysowaniami i uszkodzeniami.
- Nie używaj celownika w ekstremalnych warunkach pogodowych bez odpowiednich zabezpieczeń.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania broni palnej.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż celownika:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed rozpoczęciem montażu.
- Zamontuj celownik na 34 mm głównym tubusie, korzystając z odpowiednich mocowań.
- Dostosuj położenie celownika, aby zapewnić optymalną linię wzroku.

2. Używanie celownika:

- Ustaw odpowiednią powiększenie w zależności od odległości do celu.
- Użyj regulacji parallax, aby dostosować ostrość w zależności od odległości celu.
- Sprawdź, czy reticle jest właściwie podświetlony i dobrze widoczny.

3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą miękkiej ściereczki.
- Przechowuj celownik w suchym miejscu, aby uniknąć kondensacji.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj celownika do pojemników na odpady komunalne.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania celownika skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub producentem. Upewnij się, że masz dostęp do informacji o produkcie, aby uzyskać szybką pomoc.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek i życzymy udanych strzałów z 3-20x50 PM II Ultra Short!

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähätäimen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain lailliseen ja vastuulliseen käyttöön.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä puutteita.
- Varmista, että käytät tuotetta vain sen suunnitellussa tarkoituksessa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka liittyvät ampumaaseiden ja optisten laitteiden käyttöön.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä kiikaritähätäintä vain valoisissa olosuhteissa, joissa näkyvyys on hyvä.
- Varmista, että kiikaritähätäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan auringonvaloon tai kirkkaisiin valonlähteisiin kiikaritähätäimen läpi.
- Vältä äkillisiä liikkeitä, kun käytät kiikaritähätäintä, jotta et vahingoita itseäsi tai muita.
- Varmista, että tähätäin on säädetty oikein ennen ampumista.
- Käytä aina suojalaseja, kun käytät ampumaaseita.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä kiikaritähätäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kiinnitysruuvit ovat tiukasti paikoillaan.
- Säädä kiikaritähätäimen korkeutta ja sivuttaissäätöä tarpeen mukaan.

2. Käyttö:

- Aseta silmäsi kiikaritähätäimen taakse siten, että silmäsi on noin 90 mm etäisyydellä objektiivista.
- Säädä suurennusta haluamallasi tasolle (3-20x).
- Tarkista, että tarkkuus on kohdallaan ennen ampumista.
- Käytä parallaxsäätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.

Hävitysohjeet

- Tuote on hävitettävä paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai vaarallisten jätteiden käsittelypalveluun saadaksesi lisätietoja.

Lisätiedot ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är utformad för att ge hög prestanda och säker användning. För att säkerställa en trygg och effektiv användning, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten för eventuella skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera omedelbart eventuella farliga produkter eller olyckor till ansvariga myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder produkten för att skydda ögonen.
- Undvik att rikta siktet mot människor eller djur.
- Kontrollera att siktet är korrekt monterat och kalibrerat innan användning.
- Var medveten om omgivningen och undvik att använda produkten i farliga eller olämpliga miljöer.
- Följ alla lokala lagar och förordningar gällande användning av optiska produkter.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av siktet:

- Se till att du har alla nödvändiga verktyg och tillbehör.
- Fäst siktet på vapnet med hjälp av det angivna monteringsystemet.
- Kontrollera att siktet sitter ordentligt fast och är i rätt position.

2. Kalibrering:

- Följ tillverkarens anvisningar för att kalibrera siktet.
- Kontrollera att siktet är i linje med vapnet innan du påbörjar skjutning.

3. Användning:

- Justera förstärkningsinställningen enligt dina behov.
- Använd parallaxjusteringen för att säkerställa korrekt fokusering.
- Håll alltid ett säkert grepp om vapnet och var medveten om din omgivning.

Kassationsinstruktioner

- Kassera produkten på ett miljövänligt sätt enligt lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Ta bort batterier och andra ickebiologiska komponenter innan kassering.
- Om produkten är defekt eller skadad, följ lokala föreskrifter för farligt avfall.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor angående säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och framgångsrik användning av din 3-20x50 PM II Ultra Short.

Bezpečnostní pokyny pro spotřebitele

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3–20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečnosti a správném používání výrobku, které byste měli dodržovat, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání vašeho puškohledu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte tento návod a všechny další příložené dokumenty.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání puškohledu se vždy řiďte místními zákony a předpisy týkajícími se používání zbraní.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Pokud zaznamenáte jakékoli problémy s puškohledem, přestaňte ho okamžitě používat a obraťte se na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při montáži puškohledu vždy používejte vhodné nástroje a postupy.
- Nikdy nesměřujte puškohled na lidi nebo zvířata.
- Při používání puškohledu se ujistěte, že je stabilně upevněn na zbraní.
- Vždy používejte ochranné brýle a sluchátka, pokud je to nutné.
- Při manipulaci se zbraní se vždy ujistěte, že je zbraň vybitá.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Montáž puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné součásti.
- Připevněte puškohled k hlavní zbraně pomocí montážních kroužků.
- Ujistěte se, že je puškohled bezpečně upevněn a správně zarovnaný.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte zvětšení podle potřeby (3–20x).
- Upravte paralaxu na požadovanou vzdálenost (od cca 25 m do nekonečna).
- Zkontrolujte osvětlení retikulu a upravte ho podle svých preferencí.

3. Použití puškohledu:

- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní postoj.
- Sledujte okolí a buďte si vědomi všech potenciálních nebezpečí.
- Po skončení střelby puškohled pečlivě uložte.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Pokud je puškohled poškozen, zvažte jeho vrácení výrobci nebo autorizovanému servisu.
- Všechny elektronické komponenty by měly být likvidovány podle pokynů pro elektronický odpad.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte po ruce všechny potřebné informace o produktu, včetně čísla modelu a sériového čísla.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a užíváte si svůj puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short.